

The party 
PLAY



AL ATLAL (Les Ruines)

De Sharif Andoura
d'après Om Kalsoum et Mahmoud Darwich

Mise en scène : Matthieu Cruciani
avec Sharif Andoura
musique de Camel Zekri



AL ATLAL(Les Ruines)

Création : 2013-14

Production déléguée : THE PARTY

Co-production : La NEF de Saint Dié, fabrique des musiques actuelles, L'apostrophe scène nationale de Cergy-Pontoise et du Val d'Oise ; avec le soutien du JTN, du CDN de Sartrouville, du Studio Emad Eddin du Caire (Égypte), de l'Institut Français, de la Ville de Saint Etienne et de la Région Rhône Alpes (Dispositif FIACRE), de la SPEDIDAM, en partenariat avec l'association Les Arts Improvisés.

MISE EN SCÈNE : Matthieu Cruciani

DE ET AVEC : Sharif Andoura

DRAMATURGIE : Youness Anzane

MUSIQUE : Camel Zekri

LUMIÈRES : Mathilde Chamoux

SCÉNOGRAPHIE/COSTUMES : Zouzou Leyens

RÉGIE GÉNÉRALE : Arnaud Olivier

CRÉATION VIDÉO : Alex Poux

PRODUCTION/ADMINISTRATION : Stéphane Triolet

Dates de représentation :

31 octobre 2013: Théâtre de la Commune, CDN d'Aubervilliers dans le cadre du festival «Villes des Musiques du Monde»

du 5 au 6 novembre 2013 : CDN de Sartrouville

du 14 au 15 novembre 2013 : Les Bains Publics (Marseille)

du 18 au 22 décembre 2013 : Festival «Il faut brûler pour briller» (Beyrouth-Liban)

19 et 26 mai 2014 : L'apostrophe scène nationale de Cergy-Pontoise et du Val d'Oise

30 mai 2014 : La Nef de St Dié des Vosges

«Al Atlal», traduit généralement par «Les Ruines» est un poème du poète égyptien Ibrahim Naji et chanté par Om Kalsoum sur une musique de Riad Sunbati en 1966.

Le poème est écrit en arabe classique et reprend un des thèmes majeurs de la poésie arabe : les ruines ou traces laissées par l'amante après son départ.

EXTRAIT :

«Ne cherche pas, mon âme, à savoir qu'est devenu l'amour

C'était une citadelle imaginaire qui s'est effondrée

Abreuve-moi et trinquons à ses ruines

Conte en mon nom l'histoire

Maintenant que mes larmes ont coulé

Raconte comment cet amour s'est transformé en passe et pourquoi il m'est devenu un sujet de douleur... »

Om Kalsoum, Les Ruines,

Dr Ibrahim Naji, 1966.

LE SPECTACLE

Al Atlal, Om Kalsoum...ou comment tout part d' une chanson ...

Cela fait plusieurs années que j'ai envie de créer un projet théâtral en arabe et en français, pour tisser des liens sur un plateau entre ces deux cultures qui me fondent : en effet, je suis né d'un père syrien et d'une mère belge. Cependant, ayant grandi en Belgique dans un environnement francophone, je n'ai véritablement appris la langue arabe qu'à l'âge adulte, pour mon plus grand plaisir intellectuel et personnel. C'est alors que la musique de cette langue m'est « revenue », car si je l'avais toujours entendue dans mon enfance, je ne la parlais pas.

Ce parcours, biographique et linguistique, m'a conduit sur les pas d'Om Kalsoum, chanteuse mythique du monde arabe, figure féminine majeure du 20ème siècle méditerranéen.

La redécouverte d'une de ses chansons, « Al Atlal », « Les Ruines », chanson-fleuve à l'immense portée dans le monde arabe, qui parle des ruines d'un amour et d'une nécessaire libération, m'a donné l'idée de créer un projet théâtral avec un musicien où cette chanson serait croisée avec d'autres textes sur cette thématique des ruines et des ravages du temps, un projet qui mêlerait des extraits en français et d'autres en arabe, cette langue si belle et si rare sur nos plateaux.

Une chanson qui fait corps...transformation en Om...

L'autre idée principale est de me transformer progressivement en Om Kalsoum, à la silhouette tellement reconnaissable, iconique, et de terminer la chanson sur le plateau. Dévoiler une part du mythe, celle que tout le monde arabe surnommait « la Quatrième Pyramide »... Au début de sa carrière, au Caire, elle donnait ses concerts travestie en garçon. Inversion des choses, retournement des codes...

Je propose à Camel Zekri, compositeur et guitariste franco-algérien, d'être à mes côtés pour créer une musique qui se mêlerait à une version en concert d' « Al Atlal » de 1966 d'une durée d'une heure et dix minutes ; cette version serait notre colonne vertébrale, la chanson s'effaçant parfois derrière la musique de Camel pour réapparaître à d'autres moments.



Les Ruines...ouvrir ce thème, l'interroger...

Les ruines...où l'on peut voir la chute de ce qui a été, la destruction faite forme, mais aussi ce qui reste tout de même, ce qui demeure et résiste...

Parmi les textes qui s'invitent à ce travail, il y a notamment « Le lanceur de dés » de Mahmoud Darwich, où il revient avec humour et douce ironie sur son passé, sur toutes les fois où il a échappé à la mort.

Il se définit à la fois comme un lanceur de dés, qui gagne parfois et perd d'autres fois, mais aussi comme un «lancer de dés » dans les mains du hasard.

En arabe et en français, tisser des liens entre les cultures

Je souhaite qu'il y ait des passages en arabe et d'autres en français dans le spectacle, selon un montage délicat sur lequel je travaille avec Youness Anzane, dramaturge, né au Maroc.

Ce désir vient d'une nécessité : le monde arabe ne nous parvient le plus souvent, ici en France, en 2012, que par la lorgnette très ciblée du langage médiatique, et il m'apparaît urgent de l'aborder à travers un geste artistique: un spectacle vivant où le plateau devient un espace offert à la littérature arabe, dans les deux langues, le temps de la représentation.

Un point de vue sur le jeu, le théâtre

Je n'ai pas envie de proposer un spectacle « militant »; il ne s'agira pas non plus d'une performance dans le style de la stand-up comedy , qui est encore du côté du message, mais concrètement d'ouvrir un espace-temps sensible pour la langue avec les outils du jeu, avec humour, poésie et délicatesse.

De cette manière, raconter un morceau de cette culture si riche à ceux qui ne la connaissent pas ou peu, loin des images convenues habituelles.

De cette manière aussi, convoquer, concerner un public issu des différentes générations de l'immigration au théâtre, briser cette tendance à l'enfermement et du communautarisme.

J'ai pu expérimenter cette approche du jeu, ce rapport au public au présent de la représentation dans « Finnegans Wake » de Joyce, que j'ai joué la saison dernière, au Théâtre de l'Aquarium dans la mise en scène d'Antoine Caubet.

Avec cette idée de ludisme comme principe, de cette forme en mouvement jusqu'à la transformation en Om Kalsoum, j'ai proposé à Matthieu Cruciani, metteur en scène associé à la Comédie de Saint-Etienne, avec qui j'ai travaillé sur « Faust » et « l'Invention de Morel » de me mettre en scène.

Sharif Andoura



EXTRAITS

« J'ai par hasard échappé
à l'accident d'autobus,
le jour où j'ai manqué l'excursion scolaire.
Plongé la nuit dans la lecture
d'un roman d'amour,
j'avais oublié l'existence et ses vicissitudes
pour m'identifier à l'auteur
et à l'amant-victime.
Je fus ainsi le martyr de l'amour dans le roman
et le rescapé de l'accident de la route »

Mahmoud Darwich ,
«Le Lanceur de dés», 2008.

(...)

«Et à deux de mes amis,
je dis aux portes de la nuit :
Si un rêve est indispensable
qu'il soit à notre image...et simple,
comme si nous dînions tous les trois,
dans deux jours,
pour célébrer l'accomplissement
de la prophétie dans notre rêve
et le fait que depuis deux jours,
tous trois n'avons pas diminué d'un.
Célébrons la sonate de la lune
et la clémence de la mort qui,

*nous voyant ensemble, heureux,
n'insista pas.*

*Je ne dis pas : La vie, là-bas, au loin, est réelle
et le lieu, imaginaire.*

Je dis : La vie, ici, est possible.»

(...)

«Nous possédons aussi de petits rêves,
comme sortir du sommeil
guéris de la déception
et sans rêves impossibles

*Nous sommes vivants et présents...
et ce rêve se poursuit.»*

(...)

«Sentimentaux involontaires,
lyriques par choix,
nous avons oublié
les paroles des chansons sentimentales.

*Ici en compagnie du sens
nous nous sommes révoltés contre la forme
et nous avons modifié l'épilogue.»*

Mahmoud Darwich,
«Ici», 2008.



MATTHIEU CRUCIANI, Metteur en scène

Né en 1975 à Nancy, Matthieu Cruciani est artiste associé à La Comédie de Saint Etienne, C.D.N, depuis 2011.

Il est metteur en scène, acteur, et directeur artistique de la compagnie The Party.

De 2008 à 2010, il est en compagnonnage DMDTS avec le collectif des Lucioles, à Rennes, dans le cadre duquel il mets en scène «Plus qu'hier et moins que demain», avec Pierre Maillet.

En 2010, il est sélectionné pour le festival «Premières», au Théâtre National de Strasbourg, pour sa mise en scène de «Gouttes dans l'océan», de Fassbinder. En 2013, il créera «Moby Dick», de Fabrice Melquiot, dans le cadre du festival Odysée, au C.D.N de Sartrouville.

FORMATION :

1999 / 2002 : Elève à l'école du centre dramatique national de Saint Etienne.

Intervenants : P.Debauche, C. Guerre, M. Didym, C. Colin, C.Baugué, B. Houplain, M. Bernardy, P.E.Heymann, A.Del Perugia, S. Tranvouez.

1997/1999 : Elève à l'école du théâtre national de Chaillot. P. Vial, M. Marion, G. Cohen.

MISES EN SCÈNE :

2012 : NON RÉCONCILIÉS, Bégaudeau, Mise en scène, La Comédie de Saint-Etienne

2011 : RAPPORT SUR MOI, Bouiller, Mise en scène, La Comédie de Saint-Etienne

LA REVANCHE, Bégaudeau, Mise en scène, La Comédie de Saint-Etienne

2010 : FAUST, Goethe, Mise en scène, Festival Nuits de la Bâtie d'Urfé

PLUS QU'HIER ET MOINS QUE DEMAIN, Bergman, Moravia, Courteline, Co-mise en scène avec Pierre Maillet, Scène Nationale de Rouen

2009 : GOUTTES DANS L'OCEAN, Fassbinder, Mise en scène. Théâtre Mouffetard.

2007 : L'INVENTION DE MOREL, A.Bioy Casares, mise en scène. Festival Nuits de la Bâtie d'Urfé

2006 : EXIT, H.Selby,Jr, mise en scène.

2004 : ORION , texte et mise en scène

JE SUIS LE MONDE MAIS LE MONDE N'EST PAS MOI, D.Harms, co-mise en scène avec Marijke Bedleem.

SPECTACLES EN TANT QUE COMÉDIEN :

2012 : LE FOIE, F.Bégaudeau, Arnaud Meunier. La Comédie de Saint-Etienne

LA TRAGÉDIE DU VENGEUR, C.Tourneur, J.F.Auguste.

2011 : LA REVANCHE, Bégaudeau, La Comédie de Saint-Etienne

2010 : LA VIE EST UN SONGE, Caldéron, Mesguich, CDN Montpellier, Théâtre 13.

2009 : PRENDS SOIN DE L'OURS, Coher, Chantal Gresset, Théâtre de l'Arpenteur, Théâtre National de Bretagne.

2008 : LE CRISTAL ET LA FUMÉE, Attali, Daniel Mesguich.

WE CAN BE HEROES, A. Pirault.

LE SICILIEN, Molière, Emilie Capliez.

2007 : LA CHEVAUCHEE SUR LE LAC DE CONSTANCE, P.Handke, mes Pierre Maillet.

RUY BLAS, V.Hugo, mes W. Mesguich.

2006 : LES NUITS BLANCHES, F.Dostoievski, mes M. Bedleem, E.Capliez, L.Lemesle

HELENE, J.Audureau, mes Serge Tranvouez.

KATERINE BARKER, J. Audureau, mes Serge Tranvouez.

THEATRE VOLE, L. Javaloyes, mes Pierre Maillet.

2005 : ACTES DE TCHEKOV, A.Tchekov, mes Daniel Mesguich

MERES ET FILS, spectacle de Alfredo Arias.

JEREMY FISHER, M. Rouhabi, mes Emilie Capliez.

LE PRINCE DE HOMBOURG, H. Kleist, mes Daniel Mesguich.

2004 : SORTIE DE SCÈNE, N. Bedos, mes Daniel Benouin.

L'ÉPREUVE, Marivaux, mes A. Jebeile.

2003 : DU SANG SUR LE COU DU CHAT, R.W.Fassbinder, mes Pierre Maillet.

BEAUCOUP DE BRUIT POUR RIEN, W.Shakespeare, mes Jean Claude Berrutti.

ROMEO ET JULIETTE, W.Shakespeare, mes A. Allain.

CHAT ET SOURIS MOUTONS, G. Motton, mes Marijke Bedleem.

2002 : LA CABARET DU GRAND ORDINAIRE, J.P Siméon, mes Christian Schiaretta.

2001 : BARBE BLEUE ESPOIR DE FEMME, D. Loher, mes Serge Tranvouez.

2000 : PEINES D'AMOUR PERDUES, W.Shakespeare, mes J.Y Lazennec.



SHARIF ANDOURA, Comédien

Formé à l'École du Théâtre National de Chaillot, puis à l'École du TNS. Il en sort en juin 2002 et rejoint la troupe de comédiens permanents du Théâtre National de Strasbourg, dirigé par Stéphane Braunschweig. Avec cette troupe il joue dans *La Famille Schroffenstein* de Kleist mis en scène par Stéphane Braunschweig, *Nouvelles du Plateau S.* de Oriza Hirata, mis en scène par Laurent Gutmann.

Il est ensuite dirigé par Yann-Joël Collin (*Violences-Reconstitution* de Didier-Georges Gabily), Gérard Watkins (*Icône*), Jacques Vincey (*Le Belvédère* d'Horváth). Il retrouve Stéphane Braunschweig pour trois créations au TNS puis en tournée (*Vêtir ceux qui sont nus* de Pirandello, *L'Enfant rêve* de Hanok Levin, *Les Trois sœurs* de Tchekhov).

Ces dernières années, il a aussi joué avec Matthieu Cruciani (*L'invention de Morel* de Bioy-Casares et *Faust* de Goethe), Anne-Laure Liégeois (*L'enfant sur le loup* de Pierre Notte), Sylvain Maurice (*Peer Gynt* et *Dealing with Claire* de Martin Crimp) et retrouvé Jacques Vincey pour la création de *La Nuit des Rois* de William Shakespeare.

Cette année il a joué *Finnegans Wake* de Joyce mis en scène par Antoine Caubet ainsi que dans *Writing spaces* mis en scène par Eli Commins et dans *Sous la peau*, un montage de textes de Frantz Fanon avec Camel Zekri mis en scène par Thierry Bédard.

Au cinéma, il joue dans *Enfermés dehors* d'Albert Dupontel et dans *Les ambitieux* de Catherine Corsini. À la télévision, dans *Marie Antoinette* d'Alain Brunard. Il travaille aussi avec Jeanne Herry pour un court métrage et un pilote. Il collabore régulièrement aux vidéos et interventions du plasticien Alex Pou.

Parallèlement, Sharif Andoura dirige de nombreux stages et ateliers à destination des lycéens et des comédiens amateurs. Il dirige depuis 2011 l'atelier du lundi au Théâtre National de la Colline à destination de jeunes acteurs en formation.



CAMEL ZEKRI, Compositeur, guitariste

Titulaire d'un premier prix de guitare classique et d'un diplôme de musicologie, Camel Zekri a grandi en France, où s'est forgée sa réputation dans le domaine des musiques improvisées et des rencontres expérimentales. Mais sa curiosité et sa culture musicales l'ont empêché de s'enfermer dans un seul domaine d'expression. Il figure aujourd'hui parmi les passeurs éclairés qui savent faire le lien entre la profondeur de musiques de traditions orales portant le témoignage de grandes civilisations passées et l'expression globalisée des musiques actuelles.

Sa personnalité musicale, il a su l'affirmer dans son travail de direction artistique auprès de musiciens africains pétris de leurs cultures traditionnelles, comme les chanteuses Hasna El Becharia d'Algérie et Malouma de Mauritanie, Mounira Mitchala du Tchad Awa Sissao du Burkina Faso, Frédy Massamba du Congo ou les groupes Mamar Kassey du Niger et Oudaden du Maroc.

Camel Zekri est le petit fils du grand maître gnawa Hamma Moussa de Biskra en Algérie qui lui transmet sa première formation musicale. Il continuera celle-ci au conservatoire et à l'université à Paris. Dans les années 80, il jouera et composera sur Paris et aux Antilles avec Ralph Thamar, Dédé St Prix, Claude Césaire, Joëlle Ursull et Roland Brival. Depuis les années 90, Camel Zekri parcourt l'Afrique avec Dominique Chevaucher. Ils fondent le Festival de l'Eau. Ils descendront les fleuves Niger, Mouhoun, Oubangui et Sénégal. Ce festival sera l'objet de créations pluridisciplinaires entre africains, américains, asiatiques et européens. Le jazz n'est pas en reste, il joue avec Evan Parker, Cooper Moore, Barre Philips, Beñat Achiary, Jacques di Donato, Eric Echampart, Jean-Luc Cappozzo, Daunik Lazro, Denis Colin, Didier Petit.... Dans les grands festival internationaux. Il pratique la musique expérimentale depuis 95 avec Atau Tanaka, Zack Settel, Ron Anderson, Fred Frith, Lê Quan Ninh, Dominique Répécaud.

Comme compositeur, il signe *Xem Nun* (commande d'état), *Just to Dance* ballet de Héla Fattoumi et Eric Lamoureux (commande d'état), *Ishango*, *La Chine est encore loin* film de Malek Bensmail. Il dirige actuellement le Diwan de Biskra.

Camel Zekri crée et dirige :

- 1992 *le Festival de l'eau*. (Niger, Burkina Faso, Mali-Sénégal-Mauritanie, Centrafrique, France) et *le Quatuor de l'eau*
- 1995 *le Diwan de Biskra*, Chekwa ... (Algérie)
- 2004 *Xem Nun* composition musicale avec l'ensemble Ongo-Brotto de Bambari (Centrafrique, France)
- 2004 *Ishango*. Composition avec l'ensemble des pygmées Aka de Centrafrique.
- 2005 *le Cercle*, Composition musicale construite autour de la tradition (France-Algérie)
- 2010 *Camel Zekri AfricaSound Kwartet Society* avec D Chevaucher, P Le Goff, P Foch
- 2010 *Voix du Sahel*, formation de 14 musiciens nigériens et invités
- 2011 *Sous la peau* de Frantz Fanon, mis en scène Thierry Bédard avec Sharif Andoura.



YOUNESS ANZANE, Dramaturge

Youness Anzane est dramaturge et conseiller artistique pour le théâtre et la danse, et concepteur d'installations mêlant performance et arts visuels. Il est lauréat du jury professionnel du festival de théâtre universitaire du CDN de Nanterre-Amandiers en adaptant *W ou le souvenir d'enfance* de Georges Perec.

Il travaille avec le metteur en scène Jean Jourdheuil pour Michel Foucault *choses dites choses vues* / Théâtre de la Bastille – Festival d'Automne à Paris puis tournée en France et à l'étranger, ainsi que pour Philoctète de Heiner Müller / Théâtre de la Ville, Théâtre Vidy-Lausanne, Théâtre National de Strasbourg.

Il collabore avec le metteur en scène Victor Gauthier-Martin à l'occasion de *Gênes 01* de Fausto Paravidino / CDN de Champagne-Ardenne et Théâtre de la Colline à Paris - ainsi que dans le cadre des résidences proposées à la compagnie microsysteme au Forum de Blanc-Mesnil (93) et au Watermill Center lieu dirigé par Robert Wilson dans les environs de New York (USA).

Il poursuit, avec le metteur en scène Thomas Gonzalez un cycle de lectures mises en espace dans le cadre des festivals marseillais ActOral, *Imaginez Maintenant*, *Rencontres à l'Echelle*.

Il est le conseiller artistique du metteur en scène David Gauchard lors de la création du *Songe d'une Nuit d'été* de W. Shakespeare / Scène Nationale d'Aubusson.

Il participe au premier *Projet Libéral* de Thomas Ferrand au CCN de Caen - Basse-Normandie.

Il est le dramaturge du chorégraphe Jonah Bokaer pour *On Vanishing*, pièce chorégraphique réalisée pour le Guggenheim Museum de New York, ainsi que pour *Eclipse*, fruit d'une collaboration avec l'artiste Anthony McCall en inauguration de la nouvelle salle de la Brooklyn Academy of Music.

Il rejoint l'équipe de Christophe Haleb pour le projet interdisciplinaire *Evelyne House of Shame*, un salon Empire ressuscité dans des espaces non-théâtraux.

Il réalise avec la danseuse Claudia Flammin un double projet qui donne lieu à Toulouse et dans sa région à la création d'un solo, *Maille à partir*, ainsi qu'à la réalisation d'un documentaire, *Kaspar*.

Il accompagne la chorégraphe Julia Cima lors de la création de *Rings* / Festival *Mettre en Scène* à Rennes et Centre National de la Danse à Pantin.

Il est dramaturge associé au Festival d'Aix-en-Provence.

Il réalise *Desperate dancer*, un projet cinématographique inspiré de *Phèdre* de Racine.

Il s'intéresse aux pratiques culturelles – organisation, production, relations publiques, solidarités de réseaux – et fonde en 1996 *Naxos Bobine*, lieu d'échanges et de recherches artistiques à Paris. Il est, dans une logique similaire, et depuis 2006, à l'initiative des plates-formes pour performers *Il faut brûler pour briller* (huit éditions à ce jour, à Paris, Caen, Nancy, New York, Bruxelles et Luxembourg). Jean-Marc Adolphe lui propose de le rejoindre à la co-direction de la 5^e édition du *SKITe*, à Caen, en 2010.





THE PARTY

La compagnie The Party est fondée autour d'un metteur en scène, Matthieu Cruciani, et de six comédiens : Pierre Maillet, Sharif Andoura, Emilie Capliez, Yann Métivier, Christel Zubillaga et Jean François Auguste. Clément Vercelletto, compositeur, et Véronique Leyens, scénographe et costumière.

The Party n'est pas pour autant un collectif et ne prétend pas l'être. C'est une bande, qui se propose de se réunir autour de projets théâtraux, musicaux, plastiques, et de se définir à travers eux.

C'est une compagnie, car le mot, quand on s'y attarde, est assez joli.

Elle est le fruit nouveau de compagnonnages nombreux et inscrits dans le temps.

La réponse structurelle aussi à des exigences nouvelles, de légèreté et de vivacité, exigence de liberté et de singularité artistique.

Elle se propose de faire du théâtre, dans la joie de la création et l'interrogation du monde qui l'accueille.

Elle aime les contemporains.

Elle aime aussi les classiques.

Et plus encore ceux qui ne sont ni l'un ni l'autre.

Elle aime lire, voir, entendre, rencontrer, et plus encore ce qui ne se laisse ni voir, ni entendre, ni lire ni rencontrer.

Elle réfute tout dogmatisme, tout discours pré existant à la création, toute tyrannie formelle ou morale.

Elle préfère la science fiction, le futur antérieur, l'imprécision.

Elle a le souci de la pertinence et celui de l'impertinence.

Elle a le goût de l'espoir et du désespoir.

Elle a le désir du nouveau et du durable.

Le désir de produire un théâtre clair et étonnant, questionnant sans cesse la réalité.

Comme son nom l'indique, elle peut être diurne ou nocturne. Réussie ou ratée.

Elle se rêve toujours surprise, surprenante, en mouvement.

Elle porte le nom d'une fête et en aime l'énergie.





CONTACTS

THE PARTY

Association Loi 1901

N° Siret : 529 906 703 000 25

APE : 9001Z

N° Licence : 2-1045137 / 3-1045138

Siège social : 17 rue Etienne Dolet 42000 Saint-Étienne

Direction Artistique :

Matthieu Cruciani, metteur en scène :

00 33 (0)6 10 77 57 89

emilecruciani@hotmail.fr

Sharif Andoura, comédien

00 33 (0)6 63 58 85 27

sharifandoura@hotmail.com

Direction administrative :

Stéphane Triolet, administrateur de production

Le Bureau Éphémère

6, place de l'Hotel de Ville 42000 Saint Etienne

6, place Colbert 69001 Lyon

00 33 (0)6 13 46 25 37

00 33 (0)9 81 79 31 76

stefantriolet@gmail.com

theatetheparty@gmail.com

Attachée de Presse :

Catherine Guizard

00 33 (0)6 60 43 21 13

00 33 (0)1 48 40 97 88

lastrada.cguizard@gmail.com